ACCU-CHEK® Instant

Roche

Kullanım kılavuzu

Kan şekeri ölçüm cihazı

ACCU-CHEK®

This file may not print or view at 100%. Die lines and color breaks do not print. “Holding Area” text, box and rules do not print.

Roche USA – 79351
V1/1 – 08014442050(01) – Black

PMS-MANUAL SELF COVER

Approved according to SOP.04.07.GPL.0004 **Production**

The Signature will not be printed!

NA	SMITHK44 - Jul 15, 2019
NA	SMITHK44 - Jul 15, 2019
PM/LAB	SMITHK44 - Jul 15, 2019
GD/LAY	APSLEYL - Jul 15, 2019

79351_08014442050_01.indb 2 7/15/2019 9:04:35 AM

TR

İçindekiler

Giriş....3
Bölüm 1: Yeni sisteminiz....5
Bölüm 2: Kan şekeri ölçümleri....11
Bölüm 3: Performans kontrolleri....19
Bölüm 4: Verilerinizi gözden geçirin....25
Bölüm 5: Kablosuz bağlantı ve ölçüm cihazı eşleştirmesi....27
Bölüm 6: PC'ye bağlanma....31
Bölüm 7: Ölçüm cihazı bakımı ve sorun giderme....33
Bölüm 8: Teknik bilgi....41
Bölüm 9: Garanti....47
Dizin....48

79351_08014442050_01.indb 4 7/15/2019 9:04:36 AM

Accu-Chek Instant sistemi

Accu-Chek Instant ölçüm cihazıyla Accu-Chek Instant ölçüm çubukları, kan şekeri kontrolünün etkinliğini izlemede yardımcı olmak amacıyla parmak, avuç içi, ön kol ve üst koldan alınan taze kapiller tam kanda kantitatif kan şekeri ölçümü için kullanılır.

Accu-Chek Instant ölçüm cihazıyla Accu-Chek Instant ölçüm çubukları diyabetli kişilerin bireysel in vitro tanısal ölçümlerine yöneliktir.

Accu-Chek Instant ölçüm cihazıyla Accu-Chek Instant ölçüm çubukları klinik ortamlarda sağlık profesyonelleri tarafından in vitro tanısal kullanıma yöneliktir. Venöz, arteriyel ve yenidoğan kan ölçümü sadece sağlık profesyoneli tarafından kullanımla sınırlıdır.

Sistem diabetes mellitus tanısı ya da yenidoğan kordon kanı örneklerinin ölçümünde kullanım için uygun değildir.

Bireysel kullanım için uygundur

Sistem şunları içerir:

Accu-Chek Instant ölçüm cihazı ve pilleri, Accu-Chek Instant ölçüm çubukları* ve Accu-Chek Instant kontrol solüsyonları*.

*Bazı parçalar bu sete dahil olmayabilir. Bunların ayrı olarak satın alınması gerekir.

⚠ UYARI

- **Boğulma tehlikesi. Küçük parçalar. 3 yaş altındaki çocuklardan uzak tutun.**
- **Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Yutulması veya vücuda yerleştirilmesi kimyasal yanıklara, yumuşak dokunun delinmesine ve ölüme neden olabilir. Yutulmasının ardından 2 saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir. Bir pilin yutulmuş veya vücudun içinde bir yere yerleştirilmiş olduğunu düşünüyorsanız derhal tıbbi yardım isteyin.**
- **Pil bölmesi tam olarak kapanmazsa ürünü kullanmayı durdurun ve çocuklardan uzak tutun. Roche ile irtibat kurun.**

- **İnsan kanıyla temas eden herhangi bir nesne olası enfeksiyon kaynağıdır (bkz.: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition; CLSI document M29-A4, May 2014).**

79351_08014442050_01.indb 3 7/15/2019 9:04:36 AM

Giriş

79351_08014442050_01.indb 4 7/15/2019 9:04:36 AM

Accu-Chek Instant ölçüm cihazı

sağdan görünüm | önden görünüm | soldan görünüm

1. **Ölçüm cihazı düğmesi**
   Ölçüm cihazını kapatıp açmak, sonraki ekrana geçmek veya seçim yapmak için basın.
2. **Ekran**
   Sonuçları, mesajları ve hafızada saklanan ölçüm sonuçlarını gösterir.
3. **Hedef aralık göstergesi**
   Kan şekeri sonucunuzun önceden ayarlanmış değer aralığının üstünde, içinde ya da altında olduğunu gösterir.
4. **Mikro USB bağlantı noktası**
   Ölçüm cihazından bilgisayara (PC) veri transfer eder.

79351_08014442050_01.indb 5 7/15/2019 9:04:36 AM

1 Yeni sisteminiz

arkadan görünüm

aşağıdan görünüm

5. **Pil bölmesi kapağı**
   Pilleri değiştirmek için açın.

6. **Ölçüm çubuğu yuvası**
   Ölçüm çubuğunu buraya yerleştirin.

79351_08014442050_01.indb 6 7/15/2019 9:04:36 AM

(örnek)

Ölçüm çubuğu

7. **Ölçüm çubuğu şişesi***
8. **Metal uç**
   Bu ucu ölçüm cihazının içine yerleştirin.
9. **Sarı uç**
   Kan damlası veya kontrol solüsyonunu buraya değdirin.
10. **Kontrol solüsyonu şişesi***
11. **Piller**
12. **USB kablosu***
    Ölçüm cihazını bir bilgisayara bağlar.

*Bazı parçalar bu sete dahil olmayabilir. Bunların ayrı olarak satın alınması gerekir.

1 Yeni sisteminiz

Ölçüm cihazı düğmesinin kullanılması

Yeni ölçüm cihazınızda tek bir düğme vardır, ancak birçok işleve sahiptir. Ölçüm cihazını açmak için ölçüm cihazı düğmesine bir kez basın ve en son kan şekeri sonucunuzu görün. 7, 30 ve 90 günlük kan şekeri ortalamalarınızı görmek için basmaya devam edin.

Ölçüm cihazı düğmesine basmanız istendiğinde kısaca basıp bırakın.

Ölçüm cihazı düğmesini basılı tutmanız istendiğinde 3 saniye veya daha uzun süre basılı tutun.

Saat ve tarih

Ölçüm cihazındaki saat ve tarihi görüntülemek veya değiştirmek için ölçüm cihazını mobil cihazla eşleştirin veya diyabet yönetimi yazılımı kurulu olan bir PC'ye bağlayın. Saat ve tarihi ayarlamak için diyabet yönetimi yazılımı talimatlarına uyun. Ölçüm cihazı ekranı ölçüm sonucunuzla beraber saat ve tarihi gösterir.

Hedef aralık

Sizin için uygun kan şekeri aralığı için sağlık profesyonelinize danışın. Hedef aralığınız dahilinde kalmanız büyük önem taşır.

Hedef aralık varsayılan olarak 70–160 mg/dL (3,9–8,9 mmol/L) değerinde ayarlıdır. Hedef aralık düşük sınır için 60–140 mg/dL (3,3–7,8 mmol/L) ile yüksek sınır için 90–300 mg/dL (5,0–16,6 mmol/L) arasında bir değer olarak belirlenebilir.

Hedef aralığı değiştirmek için ölçüm cihazını mobil cihazla eşleştirin veya diyabet yönetimi yazılımı kurulu olan bir PC'ye bağlayın. Ardından diyabet yönetimi yazılımı talimatlarına uyun.

⚠ UYARI

Cihazınızın bu işlevi sağlık profesyoneliniz tarafından sağlanacak hipoglisemi eğitiminin yerini almaz.

79351_08014442050_01.indb 8 7/15/2019 9:04:36 AM

Semboller

Sembol	Tanımlama
	Son ölçüm sonucu sembolü. Son kan şekeri sonucunu görüntülediğinizi gösterir.
7 day ave	7 günlük ortalama değer sembolü. Kan şekeri sonuçlarınızın 7 günlük ortalama değerini görüntülediğinizi gösterir.
30 day ave	30 günlük ortalama değer sembolü. Kan şekeri sonuçlarınızın 30 günlük ortalama değerini görüntülediğinizi gösterir.
90 day ave	90 günlük ortalama değer sembolü. Kan şekeri sonuçlarınızın 90 günlük ortalama değerini görüntülediğinizi gösterir.
	Damla sembolü.
	Bluetooth® sembolü
	Kontrol şişesi sembolü
	Kum saati sembolü
	Zayıf pil sembolü
---	Gösterecek veri yok
	Eşleştirme sembolü
	Hedef aralık göstergesi oku. Yanıp sönerken, kan şekeri sonucunuz hedef aralığın dışındadır.
	Sıcaklık uyarısı sembolü
	Kablosuz sembolü

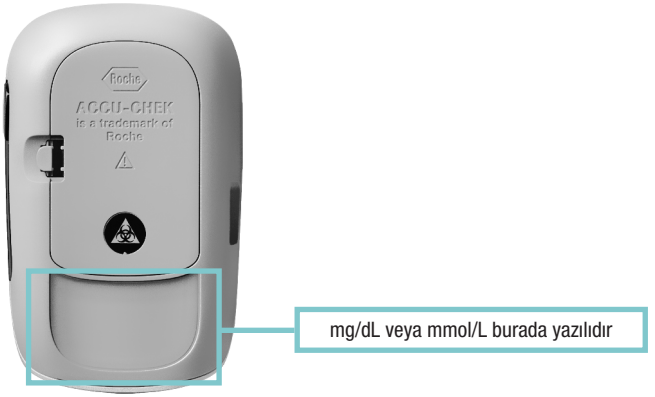
79351_08014442050_01.indb 9 7/15/2019 9:04:38 AM

1 Yeni sisteminiz

79351_08014442050_01.indb 10 7/15/2019 9:04:38 AM

⚠ UYARI

Kan şekeri ölçüm sonuçları mg/dL veya mmol/L cinsinden görüntülenebilir. Ölçüm cihazının arka yüzündeki etiket ölçüm birimini gösterir. Eğer ölçüm cihazı yanlış ölçüm birimini gösteriyorsa Roche ile irtibat kurun. Eğer sizin için hangi ölçüm biriminin doğru olduğunu bilmiyorsanız sağlık profesyonelinizle iletişim kurun. Yanlış ölçüm birimini kullanmak, güncel kan şekeri düzeyinizi yanlış yorumlamanıza ve yanlış tedavi olmanıza neden olabilir.



79351_08014442050_01.indb 11 7/15/2019 9:04:38 AM

2 Kan şekeri ölçümleri

Accu-Chek Instant sisteminin kullanılması

- Sadece Accu-Chek Instant ölçüm çubuklarını kullanın.
- Ölçüm çubuğunu ölçüm çubuğu şişesinden çıkardıktan hemen sonra kullanın.
- Ölçüm çubuğunu ölçüm cihazına yerleştirmeden önce ölçüm çubuğuna kan veya kontrol solüsyonu uygulamayın.
- Ölçüm çubuğu şişesinden bir ölçüm çubuğu çıkardıktan sonra ölçüm çubuklarını nemden korumak için şişeyi hemen sıkıca kapatın.
- Kullanılmamış ölçüm çubuklarını orijinal ölçüm çubuğu şişesinde, kapağı kapalı olarak saklayın.
- Ölçüm çubuğu şişesindeki son kullanma tarihini kontrol edin. Ölçüm çubuklarını o tarihten sonra kullanmayın.
- Ölçüm çubuğu şişesi ve ölçüm cihazını yatak odası gibi serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Ölçüm çubuklarını saklama ve sistem çalışma koşulları için ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

⚠ UYARI

Ölçüm çubuklarını yüksek sıcaklık ve nem bulunan yerlerde saklamayın (banyo veya mutfak)! Sıcaklık ve nem ölçüm çubuklarına zarar verebilir.

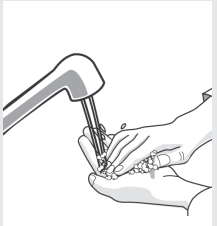
Parmak ucunuzdan aldığınız kan ile kan şekeri ölçümü yapılması

NOT

- Bir kan şekeri ölçümü gerçekleştirmek için bir ölçüm cihazı, bir ölçüm çubuğu ve içerisine lanset yerleştirilmiş olan bir parmak delme cihazı gereklidir.
- Ölçüm cihazı bilgisayara USB kablosu ile bağlı durumdayken kan şekeri ölçümü gerçekleştirilemez.

79351_08014442050_01.indb 12 7/15/2019 9:04:38 AM

1



Ellerinizi ılık sabunlu su ile yıkayın ve iyice kurulayın.

Parmak delme cihazını hazırlayın.

2

Ölçüm çubuğu şişesindeki son kullanma tarihini kontrol edin.

Son kullanma tarihi geçmiş ölçüm çubuklarını kullanmayın.

3

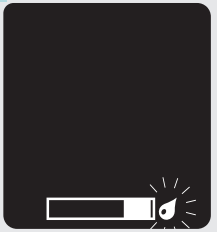
Ölçüm çubuğu şişesinden bir ölçüm çubuğu çıkarın.

Kapağı sıkıca kapatın.

4

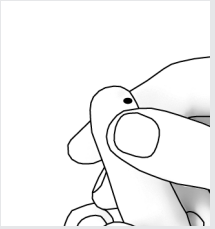
Ölçüm çubuğunun metal ucunu ölçüm cihazına yerleştirin. Ölçüm cihazı açılır.

5



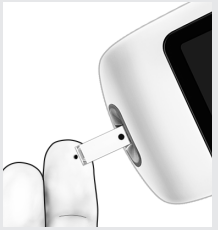
Yanıp sönen bir damla sembolü göründüğünde parmak delme cihazı ile parmağınızı delin.

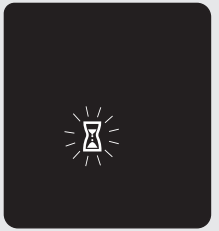
6



Kan akışına yardımcı olmak için parmağınızı yavaşça sıkın. Bu işlem bir kan damlası oluşumuna yardımcı olur.

7

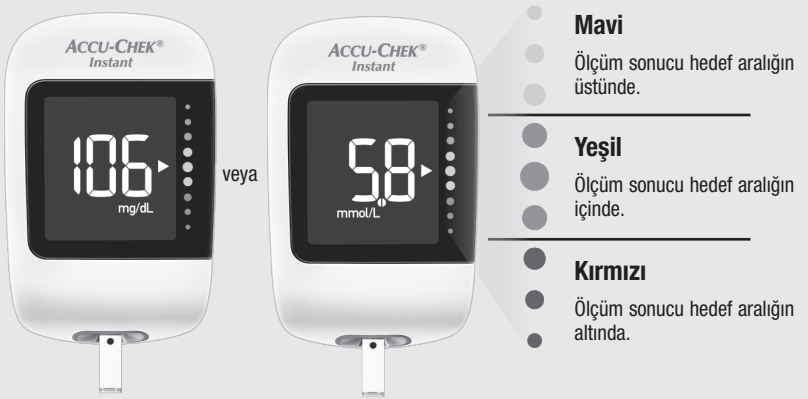




Ölçüm çubuğunun **sarı ucunu** kan damlasına dokundurun. Yanıp sönen kum saati sembolü göründüğünde parmağınızı ölçüm çubuğundan çekin. Ölçüm çubuğunun üstüne kan damlatmayın.

79351_08014442050_01.indb 14 7/15/2019 9:04:39 AM

8



Ölçüm sonucunuzla birlikte bir ok görünür. Bu ok ölçüm sonucunuzun hedef aralığın üstünde, içinde ya da altında olduğunu gösterir.* Hedef aralık, hedef aralık göstergesinin yeşil bölgesiyle ifade edilir. Ölçüm sonucunuz bu aralığın üstünde veya altındaysa ok yanıp söner.

Kullanılmış ölçüm çubuğunu çıkarın ve atın.

*Hedef aralık varsayılan olarak 70–160 mg/dL (3,9–8,9 mmol/L) değerinde ayarlıdır. Hedef aralığı değiştirmek için ölçüm cihazını mobil cihazla eşleştirin veya diyabet yönetimi yazılımı kurulu olan bir PC'ye bağlayın. Hedef aralığı değiştirmeden önce sağlık profesyonelinize danışın.

79351_08014442050_01.indb 15 7/15/2019 9:04:39 AM

Avuç içinizden, ön kolunuzdan veya üst kolunuzdan aldığınız kan ile kan şekeri ölçümü yapılması (alternatif bölge testi (İngilizce: Alternative Site Testing, AST))

⚠ UYARI

Sürekli glikoz izleme sistemini kalibre etmek ya da insülin dozlama hesaplamalarını yapmak için alternatif bölge testini (AST) kullanmayın.

Parmak ucu dışında vücudunuzun başka bölgelerinden kan örneği alma seçeneğiniz vardır. Alternatif bölgeler avuç içi, ön kol ve üst kol ile sınırlıdır.

Kan şekeri ölçümü için parmak ucu ve avuç içinden elde edilen kan her zaman kullanılabilir.

Ön kol veya üst koldan alınan kan için ölçüm yapmanın uygun olmadığı zamanlar vardır. Bunun nedeni kan şekeri düzeyinizin parmak ucu ve avuç içinizde, ön kol ve üst koldakine göre daha hızlı değişmesidir. Bu farklılıklar güncel kan şekeri düzeyinizi yanlış algılamanıza, uygun olmayan bir tedavi uygulamanıza ve olası yan etkiler yaşamanıza neden olabilir.

Ön kol veya üst koldan aldığınız kan ile bir ölçüm yapmadan önce bir sonraki bölümü okuyun.

Ön kol veya üst koldan aldığınız kan ile ölçüm yapabileceğiniz durumlar	• öğünden hemen önce • aç karnına
Ön kol veya üst koldan aldığınız kan ile ölçüm YAPAMAYACAĞINIZ durumlar	• yemeği izleyen 2 saat içinde; bu sırada kan şekeri değerleri çok hızlı yükselebilir. • bolus insülin enjeksiyonundan sonra; bu sırada kan şekeri değerleri çok hızlı düşebilir. • egzersizden sonra • hastaysanız • kan şekerinizin aşırı düşük olduğunu düşünüyorsanız (hipoglisemi). • kan şekerinizin düşük olduğunu fark etmediğiniz zamanlar oluyorsa.

AST (İngilizce: Alternative Site Testing, Türkçe: alternatif bölge testi) ile ilgileniyorsanız öncelikle sağlık profesyoneliniz ile konuşun.

AST başlığını ve detaylı AST talimatlarını almak için Roche ile irtibat kurun.

79351_08014442050_01.indb 16 7/15/2019 9:04:39 AM

Şüpheli kan şekeri sonuçları

Kan şekeri sonucunuz kendinizi nasıl hissettiğinizle uyumlu değilse sorunun çözümüne yardımcı olması için bu listeyi kontrol edin.

Sorun giderme kontrolleri	İşlem
Ölçüm çubuğunun son kullanma tarihi geçmiş olabilir mi?	Ölçüm çubuklarının son kullanma tarihi geçmişse ölçüm çubuklarını atın. Kan şekeri ölçümünü son kullanma tarihi geçmemiş bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.
Ölçüm çubuğu şişesindeki kapak daima sıkıca kapalı mıydı?	Ölçüm çubuğu şişesinin kapağının bir süre açık kaldığını düşünüyorsanız, ölçüm çubuklarını atın ve yeni ölçüm çubuklarıyla değiştirin. Kan şekeri ölçümünü tekrarlayın.
Ölçüm çubuğunu ölçüm çubuğu şişesinden çıkardıktan hemen sonra mı kullandınız?	Kan şekeri ölçümünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.
Ölçüm çubukları serin ve kuru bir yerde saklanmış mıydı?	Kan şekeri ölçümünü iyi korunmuş bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.
Talimatlara uydunuz mu?	**Kan şekeri ölçümleri** bölümünü okuyup kan şekeri ölçümünü tekrarlayın. Problem devam ederse Roche ile irtibat kurun.
Ölçüm cihazı ve ölçüm çubukları düzgün şekilde çalışıyor mu?	Bir performans kontrolü yapın. Talimatlar için **Performans kontrolleri** bölümüne bakın.
Problemden hala emin değil misiniz?	Roche ile irtibat kurun.

79351_08014442050_01.indb 17 7/15/2019 9:04:39 AM

Yüksek veya düşük kan şekeri semptomları

Düşük veya yüksek kan şekeri semptomlarını bilmek ölçüm sonuçlarını anlamanıza ve olağan dışı durumlarda ne yapacağınıza karar vermenize yardımcı olabilir.

Düşük kan şekeri (hipoglisemi): Hipoglisemi belirtileri aşağıdakileri içerebilir ancak bunlarla sınırlı değildir; endişe, titreme, terleme, baş ağrısı, artan açlık, baş dönmesi, soluk ten rengi, hızlı duygu değişikliği ve alınganlık, yorgunluk, konsantrasyon bozukluğu, sakarlık, çarpıntı ve/veya kafa karışıklığı.

Yüksek kan şekeri (hiperglisemi): Hiperglisemi belirtileri aşağıdakileri içerebilir ancak bunlarla sınırlı değildir; artan susuzluk, sık idrara çıkma, bulanık görme, uyuşukluk ve/veya anlaşılmayan kilo kaybı.

⚠ UYARI

Bu semptomlardan herhangi birini veya olağan dışı semptomlar yaşıyorsanız kan şekerinizi parmak ucundan veya avuç içinden ölçün. Kan şekeri sonucunuz LO veya HI olarak gösterilirse hemen sağlık profesyonelinizle iletişim kurun.

79351_08014442050_01.indb 18 7/15/2019 9:04:39 AM

Performans kontrolü ne zaman yapılır

Performans kontrolü yapmak ölçüm cihazı ve ölçüm çubuklarının uygun şekilde çalıştığından emin olmanızı sağlar. Şu durumlarda bir performans kontrolü yapmanız gerekir:

- Yeni bir ölçüm çubuğu kutusu açtığınızda.
- Ölçüm çubuğu şişesini açık bıraktığınızda.
- Ölçüm çubuklarının hasar görmüş olduğunu düşündüğünüzde.
- Ölçüm cihazı ve ölçüm çubuklarını kontrol etmek istediğinizde.
- Ölçüm çubukları aşırı sıcak ve/veya nemli ortamda saklandığında.
- Ölçüm cihazını düşürdüğünüzde.
- Ölçüm sonucunuz kendinizi nasıl hissettiğinizle uyumlu olmadığında.
- Ölçümü doğru yapıp yapmadığınızı kontrol etmek istediğinizde.

Kontrol solüsyonları hakkında

- Sadece Accu-Chek Instant kontrol solüsyonlarını kullanın.
- Kullandıktan sonra kontrol solüsyonu şişesini sıkıca kapatın.
- Kontrol solüsyonu şişesini açtığınız tarihi şişe etiketine yazın. Kontrol solüsyonu, kontrol solüsyonu şişesi açıldıktan 3 ay sonra (imha tarihi) veya şişe etiketi üzerindeki son kullanma tarihi dolduğunda (hangisi daha önce ise) imha edilmelidir.
- Son kullanma tarihi veya imha tarihi geçmiş kontrol solüsyonunu kullanmayın.
- Kontrol solüsyonu saklama koşulları için kontrol solüsyonu prospektüsüne bakın.
- Ölçüm cihazı, kontrol solüsyonu ile kan arasındaki farkı otomatik olarak algılar.
- Kontrol solüsyonu kumaşta leke bırakabilir. Sabun ve suyla yıkayarak lekeleri çıkarabilirsiniz.

79351_08014442050_01.indb 19 7/15/2019 9:04:39 AM

3 Performans kontrolleri

Performans kontrolü yapılması

Ölçüm cihazı, bir ölçüm çubuğu ve seviye 1 veya seviye 2 kontrol solüsyonu gereklidir.

1

Ölçüm çubuğu şişesindeki son kullanma tarihini kontrol edin. Son kullanma tarihi geçmiş ölçüm çubuklarını kullanmayın.

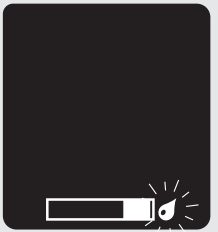
2

Ölçüm çubuğu şişesinden bir ölçüm çubuğu çıkarın.

Kapağı sıkıca kapatın.

3

Ölçüm çubuğunun metal ucunu ölçüm cihazına yerleştirin. Ölçüm cihazı açılır.



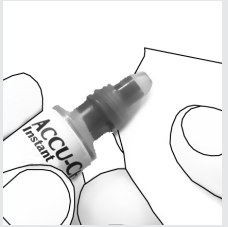
Yanıp sönen damla sembolü görünür.

79351_08014442050_01.indb 20 7/15/2019 9:04:39 AM

4

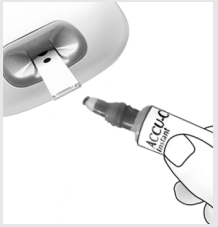
Ölçüm yapılacak kontrol solüsyonunu seçin. Solüsyonun seviyesini daha sonra ölçüm esnasında gireceksiniz.

5



Şişenin kapağını açın. Şişenin ucunu bir mendille silin. Şişeyi ucunda küçük bir damla oluşuncaya kadar sıkın.

6



Damlayı ölçüm çubuğunun **sarı ucuna** değdirin. Ölçüm çubuğunun üstüne kontrol solüsyonu damlatmayın.

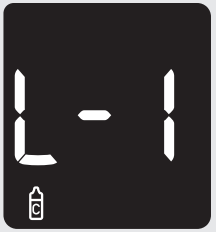
Ölçüm çubuğunda yeterli miktarda kontrol solüsyonu varken yanıp sönen bir kum saati sembolü görünür.

7

veya

Kontrol sonucu görünür. Ölçüm cihazı düğmesine basın.

8



veya

Seviye 1 kontrol solüsyonu ile ölçüm yaptıysanız L-1 ekranı görünür. Ölçüm cihazı düğmesini basılı tutarak seviye 1 kontrol solüsyonu ile ölçüm yaptığınızı doğrulayın.

Seviye 2 kontrol solüsyonu ile ölçüm yaptıysanız L-2 ekranı görünür. Ölçüm cihazı düğmesini basılı tutarak seviye 2 kontrol solüsyonu ile ölçüm yaptığınızı doğrulayın.

L-1 ile L-2 arasında geçiş yapmak için ölçüm cihazı düğmesine basın.

79351_08014442050_01.indb 22 7/15/2019 9:04:40 AM

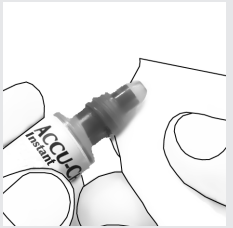
9

Kontrol sonucu aralık içindeyse **OK** görünür.

veya

Kontrol sonucu aralık dışındaysa **Err** görünür.

10



Şişenin ucunu bir mendille silin. Şişeyi sıkıca kapatın.

Kullanılmış ölçüm çubuğunu çıkarın ve atın.

NOT

Başka bir şey yapılmaz ise, ölçüm cihazı başarılı bir ölçümden 90 saniye sonra veya ölçüm çubuğu çıkarıldıktan 15 saniye sonra kapanır.

79351_08014442050_01.indb 23 7/15/2019 9:04:40 AM

Aralık dışı kontrol sonuçlarını anlama

⚠ UYARI

Kontrol solüsyonu aralıkları ölçüm çubuğu şişesinin etiketinde yazılıdır. Kontrol sonucu aralık dışındaysa, sorunu çözmek için bu listeyi kontrol edin.

Sorun giderme kontrolleri	İşlem
Ölçüm çubuklarının veya kontrol solüsyonlarının son kullanma tarihi geçmiş miydi?	Ölçüm çubukları veya kontrol solüsyonlarını son kullanma tarihi geçmişse atın. Kontrol solüsyonu 3 aydan uzun süre önce açıldıysa kontrol solüsyonunu atın. Performans kontrolünü kullanım süresi geçmemiş bir ölçüm çubuğu ve son kullanma tarihi geçmemiş kontrol solüsyonuyla tekrarlayın.
Kontrol solüsyonu şişesinin ucunu kullanımdan önce sildiniz mi?	Şişenin ucunu bir mendille silin. Performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğu ve yeni bir kontrol solüsyonu damlasıyla tekrarlayın.
Ölçüm çubuğu şişesi ve kontrol solüsyonu şişesinin kapağı daima sıkıca kapalı mıydı?	Ölçüm çubuklarının veya kontrol solüsyonun kapaklarının bir süre açık kaldığını düşünüyorsanız bunları değiştirin. Performans kontrolünü tekrarlayın.
Ölçüm çubuğunu ölçüm çubuğu şişesinden çıkardıktan hemen sonra mı kullandınız?	Performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğu ve yeni bir kontrol solüsyonu damlasıyla tekrarlayın.
Ölçüm çubukları ve kontrol solüsyonları serin ve kuru bir yerde saklanıyor muydu?	Performans kontrolünü uygun şekilde saklanmış bir ölçüm çubuğu ve kontrol solüsyonuyla tekrarlayın.
Talimatlara uydunuz mu?	**Performans kontrolleri** bölümünü okuyun ve performans kontrolünü tekrar edin.
Performans kontrolünü yaparken doğru kontrol solüsyonu seviyesini (1 veya 2) seçtiniz mi?	Yanlış kontrol solüsyonu seviyesini seçmiş olsanız dahi kontrol sonucunu ölçüm çubuğu şişesinde basılı aralıkla karşılaştırabilirsiniz.
Problemden hala emin değil misiniz?	Roche ile irtibat kurun.

79351_08014442050_01.indb 24 7/15/2019 9:04:40 AM

Genel bakış

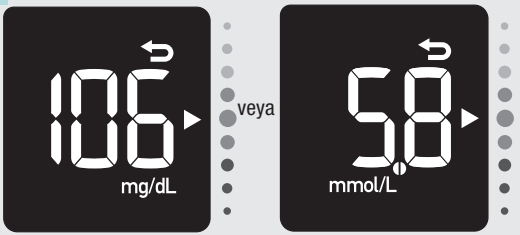
- Ölçüm cihazı en az 720 kan şekeri sonucunu otomatik olarak hafızada saklar, ancak ölçüm cihazında sadece son kan şekeri sonucunuz ve 7, 30 ve 90 günlük ortalamalarınız görüntülenebilir. Saklanmış kan şekeri sonuçlarını görüntülemek için bunları uyumlu bir yazılım uygulamasına aktarın.
- Ölçüm cihazı en az 30 kontrol sonucunu otomatik olarak hafızada saklar, ancak ölçüm cihazında sadece güncel kontrol sonucu görüntülenebilir. Saklanmış kontrol sonuçlarını görüntülemek için bunları uyumlu bir yazılım uygulamasına aktarın.
- 90 günlük sürede 720'den fazla kan şekeri ölçümü yapılırsa 90 günlük ortalamaya sadece en son 720 ölçüm sonucu dahil edilir.
- 7, 30 veya 90 günlük ortalamalara kontrol sonuçları dahil edilmez.

⚠ UYARI

Tedavinizi hafızadaki tek bir ölçüm sonucuna dayanarak değiştirmeyin. Hafızadaki ölçüm sonuçlarına dayanarak tedaviyi değiştirmeden önce sağlık profesyonelinizle irtibat kurun.

Son kan şekeri sonucunuzu gözden geçirme

1



Ölçüm cihazı kapalıyken ölçüm cihazı düğmesine basarak cihazı açın. Son ölçüm sonucu sembolü ↩ son kan şekeri sonucunuza baktığınızı gösterir.

4 Verilerinizi gözden geçirin

Ölçüm sonucu ortalamalarınızı gözden geçirme

Ölçüm cihazı geçmiş 7, 30 ve 90 günlük tüm kan şekeri sonuçlarınızı kullanarak tek bir rakam hesaplar. Bu rakam ortalama değer olarak anılır ve belirli bir zaman içindeki kan şekeri sonuçlarınızı anlamanıza yardımcı olur.

1

Ölçüm cihazı kapalıyken ölçüm cihazı düğmesine basarak cihazı açın. 7, 30 ve 90 günlük ortalama değerlerinizi görüntülemek için ölçüm cihazı düğmesine basın.

79351_08014442050_01.indb 26 7/15/2019 9:04:41 AM

Genel bakış

Ölçüm cihazı ile mobil cihaz arasında bağlantı oluşturma işlemine eşleştirme adı verilir. Mobil cihazınızda, ölçüm cihazındaki verileri kabul edebilen bir uygulama bulunması gerekir. Bu uygulamayı kullanarak ölçüm cihazı ile mobil cihaz arasında diyabet bilgilerinizi kablosuz ve otomatik olarak senkronize edebilirsiniz.

Eşleştirme

Ölçüm cihazı tek seferde sadece 1 cihazla eşleşebilir. İkinci bir cihazla eşleşme, ilk eşleşmeyi geçersiz kılar.

Ölçüm cihazı ile eşleştirilecek cihaz birbirlerine en az 1 metre yakın olmalıdır.

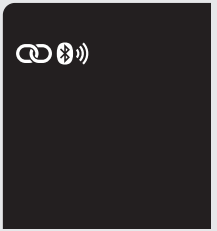
1

Mobil cihazınızda

Uygulamayı açın ve **Ölçüm cihazını eşleştir**'i seçin. İstendiğinde *Bluetooth*'u açın.

2

Ölçüm cihazınızda



Ölçüm cihazı kapalıyken *Bluetooth* sembolü görünene kadar ölçüm cihazı düğmesini basılı tutun. Eşleştirme sembolü ile kablosuz sembolü birlikte görüntülenir ve yanıp söner.

3

Mobil cihazınızda

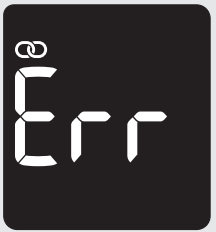
Uygulama içinde bulunan ölçüm cihazları listesinden kendi ölçüm cihazınızı seçin. İstendiğinde ölçüm cihazınızın arkasındaki 6 basamaklı pin numarasını girin.

79351_08014442050_01.indb 27 7/15/2019 9:04:41 AM

5 Kablosuz bağlantı ve ölçüm cihazı eşleştirmesi

4

Ölçüm cihazınızda



Eşleştirme başarılıysa **OK** görüntülenir. Eşleştirme başarısızsa **Err** görüntülenir.

Kablosuz veri aktarımı

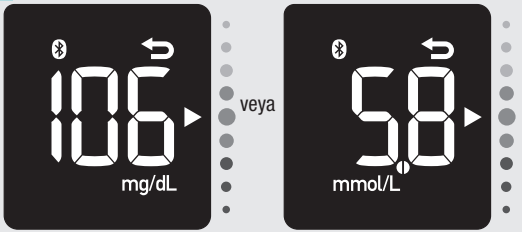
Ölçüm cihazı mobil cihazla eşleştirilirse ve *Bluetooth* açıksa, ölçüm sonuçlarınız eşleştirilen cihaza otomatik olarak gönderilir.

79351_08014442050_01.indb 28 7/15/2019 9:04:41 AM

Bluetooth'un kapatılması

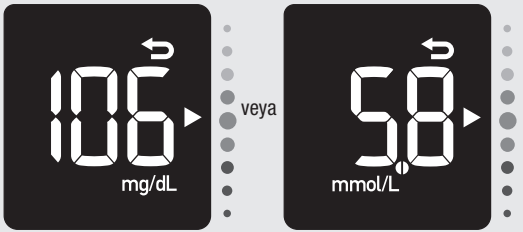
Bluetooth'u kapatarak kablosuz iletişimi devre dışı bırakın (uçuş modu). *Bluetooth*'un kapatılması ölçüm cihazınızın eşleştirmesini kaldırmaz.

1



Ölçüm cihazı kapalıyken ölçüm cihazı düğmesine basarak cihazı açın. Son ölçüm sonucu ekranı görüntülenir.

2



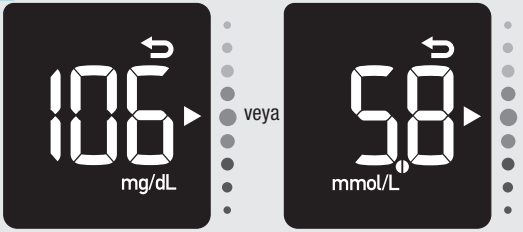
Bluetooth sembolü kaybolana kadar ölçüm cihazı düğmesini basılı tutun.

5 Kablosuz bağlantı ve ölçüm cihazı eşleştirmesi

Bluetooth'un açılması

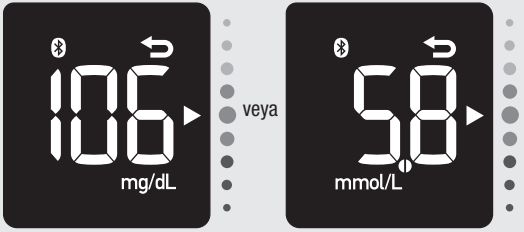
Bluetooth'u kapattıysanız tekrar açmak için aşağıdaki adımları izleyin. Böylece mobil cihazınızla kablosuz iletişim devreye girer.

1



Ölçüm cihazı kapalıyken ölçüm cihazı düğmesine basarak cihazı açın. Son ölçüm sonucu ekranı görüntülenir.

2



Bluetooth sembolü görünene kadar ölçüm cihazı düğmesini basılı tutun.

79351_08014442050_01.indb 30 7/15/2019 9:04:42 AM

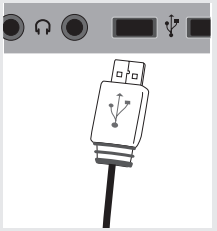
Ölçüm cihazını USB kablosu ile PC’ye bağlama

PC’deki diyabet yönetimi yazılımına erişim için aşağıdaki adımları takip edin. Bu yazılımı kullanarak saklanan sonuçları görüntüleyebilir, ölçüm cihazının saat ve tarihini ayarlayabilir ve hedef aralığı değiştirebilirsiniz.

1

USB kablosunun dar ucunu ölçüm cihazına takın.

2



USB kablosunun geniş ucunu bilgisayarın USB girişine takın.

Ölçüm cihazı kapalı ise açılır.

3

Diyabet yönetimi yazılımını açın ve veri aktarımını başlatın.

4

Ölçüm cihazı verileri yazılıma aktarır.

NOT

USB kablosu ölçüm cihazının pillerini şarj etmez. İşiniz bittiğinde USB kablosunu çıkarın.

6 PC’ye bağlanma

79351_08014442050_01.indb 32 7/15/2019 9:04:42 AM

Ölçüm cihazı bakımı

Ölçüm cihazını her açtığınızda ölçüm cihazı otomatik olarak kendini kontrol eder ve herhangi bir sorun olduğunda sizi bilgilendirir. Bkz. bu bölümdeki **Hata mesajları** kısmı.

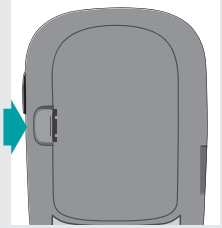
Ölçüm cihazını düşürürseniz veya doğru sonuçlar vermediğini düşünüyorsanız Roche ile irtibat kurun.

⚠ UYARI

Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Daha fazla bilgi için bu kullanım kılavuzunun Giriş bölümündeki uyarıya bakın.

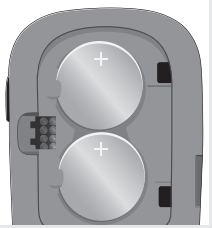
Pillerin değiştirilmesi

1



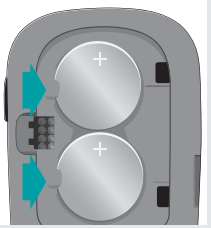
Tırnağı ok yönünde iterek ve kapağı yukarı çekerek, ölçüm cihazının arkasındaki pil bölmesi kapağını açın.

2



Eski pilleri çıkarın. Ölçüm cihazı düğmesini en az 2 saniye basılı tutun.

3



Yeni pilleri tırnakların altına, **(+) tarafı yukarı bakacak** şekilde kaydırın. Pil bölmesi kapağını yeniden takın ve yerine oturtun.

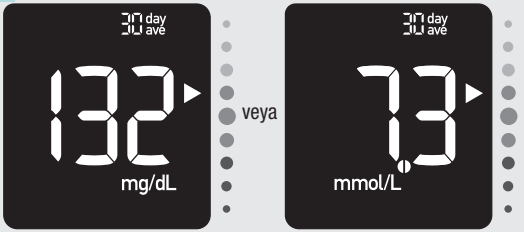
NOT

- Ölçüm cihazında iki adet 3 volt lityum, saat pili tipi CR2032 pil kullanılır. Bu pil çoğu mağazada bulunabilir. Yedek piller bulundurmak iyi bir fikirdir.
- Daima her iki pili aynı zamanda ve aynı markayla değiştirin.
- Pilleri değiştirdiğinizde ölçüm cihazı verileri kaybolmaz.

7 Ölçüm cihazı bakımı ve sorun giderme

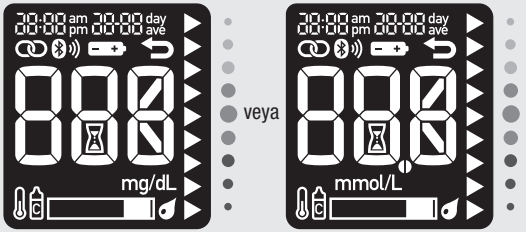
Ölçüm cihazı ekranının kontrolü

1



Ölçüm cihazı kapalıyken ölçüm cihazı düğmesine basarak cihazı açın. 30 günlük ortalama değer ekranını görüntülemek için ölçüm cihazı düğmesine iki kez basın.

2



Tüm ekran segmentleri görüntülenene kadar ölçüm cihazı düğmesini basılı tutun. Eksik segmentler için ölçüm cihazı ekranını kontrol edin. Tüm segmentler yukarıdaki resimde olduğu gibi görüntülenmelidir. Ekranda eksik segment varsa ölçüm cihazında sorun olması ihtimaline karşı Roche ile irtibat kurun.

79351_08014442050_01.indb 34 7/15/2019 9:04:43 AM

Ölçüm cihazının temizlenmesi

Ölçüm cihazını tozdan koruyun. Temizlemeniz veya dezenfekte etmeniz gerekirse olası en iyi sonucu almanıza yardımcı olmak üzere bu kılavuzdaki tavsiyeleri dikkatle izleyin.

⚠ UYARI

- Ölçüm cihazındaki yuvalara sıvı girmesine izin vermeyin.
- Ölçüm cihazının üstüne doğrudan herhangi bir temizlik solüsyonu püskürtmeyin.
- Ölçüm cihazını sıvıya batırmayın.

1	2
Ölçüm cihazının kapalı olduğundan emin olun.	Ölçüm cihazının yüzeyini şu temizlik solüsyonlarından biriyle hafif nemlendirilmiş (fazla sıvıyı sıkarak çıkarın) yumuşak bir bezle yavaşça silin: • %70 izopropil alkol • Suyla karıştırılmış sıvı bulaşık deterjanı • Aynı gün karıştırılmış %10 ev tipi çamaşır suyu solüsyonu (1 ölçü çamaşır suyu ve 9 ölçü su)

79351_08014442050_01.indb 35 7/15/2019 9:04:43 AM

7 Ölçüm cihazı bakımı ve sorun giderme

Hata mesajları

⚠ UYARI

- Asla bir hata mesajına dayanarak tedavi kararları vermeyin.
- Herhangi bir endişeniz varsa veya herhangi bir hata ekranı görüyorsanız Roche ile irtibat kurun.

NOT

- Kodlu tüm hata mesajları (E-1 ila E 14) için ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.

Ölçüm cihazı açılmıyor veya boş ekran.

- Piller bitmiştir.

Yeni pilleri takın.

- Ekran hasarlıdır. / Ölçüm cihazı kusurludur.

Roche ile irtibat kurun.

- Aşırı sıcaklık.

Ölçüm cihazını daha ılıman bir yere götürün.

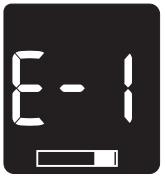
Ölçüm cihazı bir bilgisayara bağlıdır ve kan şekeri ölçümü veya performans kontrolü yapılamaz.

USB kablosunu çıkarıp kan şekeri ölçümü veya performans kontrolü gerçekleştirin YA DA ölçüm çubuğunu çıkarıp veri aktarımı başlatın.

Ölçüm cihazı mobil cihazla eşleştirilememiştir.

Eşleştirmeyi tekrar deneyin.

79351_08014442050_01.indb 36 7/15/2019 9:04:44 AM



(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Ölçüm çubuğu hasar görmüş, gerektiği gibi takılmamış veya daha önce kullanılmış olabilir.

Ölçüm çubuğunu çıkarın ve yeniden takın ya da hasar görmüş veya daha önce kullanılmışsa değiştirin.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Bir ölçüm cihazı veya ölçüm çubuğu hatası oluşmuştur.

Kan şekeri ölçümünü tekrarlayın. İkinci kez E-3 kodu görünürse kontrol solüsyonu ve yeni ölçüm çubuğuyla performans kontrolü gerçekleştirin.

- Kontrol sonucu kabul edilebilir aralık içindeyse uygun ölçüm prosedürünü gözden geçirin ve kan şekeri ölçümünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.
- Kontrol sonucu kabul edilebilir aralık içinde değilse, bkz. **Aralık dışı kontrol sonuçlarını anlama** kısmı, **Performans kontrolleri** bölümü.

Nadir durumlarda, bir E-3 hata kodu kan şekerinizin aşırı derecede yüksek ve sistemin ölçüm aralığının üzerinde olduğunu gösterebilir. Kan şekerinizin aşırı derecede yüksek olduğunu hissetmiyorsanız kan şekeri ölçümünü tekrarlayın. Bkz. **Kan şekeri ölçümleri** bölümündeki **Şüpheli kan şekeri sonuçları** kısmı. Kan şekeri ölçümünüz için hala E-3 kodu görünüyorsa **hemen sağlık profesyonelinizle iletişim kurun**.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Ölçüm çubuğuna ölçüm için yeterli kan veya kontrol solüsyonu dolmamış veya ölçüm başladıktan sonra uygulanmıştır.

Ölçüm çubuğunu atın ve kan şekeri ölçümünü veya performans kontrolünü tekrarlayın.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Kan veya kontrol solüsyonu ölçüm çubuğuna ekranda yanıp sönen damla sembolü belirmeden uygulanmıştır.

Ölçüm çubuğunu atın ve kan şekeri ölçümünü veya performans kontrolünü tekrarlayın.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Elektronik bir hata meydana geldi.

Pilleri çıkarın, ölçüm cihazı düğmesini en az 2 saniye basılı tutun ve pilleri yeniden takın. Bir kan şekeri ölçümü veya performans kontrolü yapın.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Sıcaklık, sistem için uygun aralığın üstünde veya altındadır.

Sistemin çalışma koşulları için ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın. Uygun koşullara sahip bir alana geçin ve kan şekeri ölçümünü ya da performans kontrolünü tekrarlayın. Ölçüm cihazını suni yollarla ısıtmayın veya soğutmayın.

79351_08014442050_01.indb 38 7/15/2019 9:04:44 AM

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Piller neredeyse bitmiş.

Pilleri hemen değiştirin. Piller değiştirildikten sonra mesaj yeniden görünürse pilleri tekrar çıkarın, ölçüm cihazı düğmesini en az 2 saniye basılı tutun, ardından pilleri yeniden takın.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Ölçüm cihazının dahili saatinin tekrar ayarlanması gerekebilir.

Ölçüm cihazı düğmesine basın. Saat ve tarih ayarlıysa yeniden ayarlamanız gereklidir. Bkz. **Saat ve tarih** kısmı, bölüm **Yeni sisteminiz**.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Ölçüm çubuğu hasarlı olabilir.

Kan şekeri ölçümünü veya performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Kan örneğiniz yüksek düzeyde askorbat içerebilir.

Sağlık profesyonelinizle iletişim kurun.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Ölçüm çubuğu yuvasında sıvı ya da yabancı madde olabilir.

Ölçüm çubuğunu çıkarıp yeniden takın veya kan şekeri ya da performans kontrolünü yeni bir ölçüm çubuğuyla tekrarlayın. Hata devam ederse Roche ile irtibat kurun.

(Ekranda sırasıyla hata kodu ve **Err** görüntülenir.)

Elektronik hata oluştu.

Roche ile irtibat kurun.

Kan şekeri seviyesi sistemin ölçüm aralığından daha yüksek olabilir.

Bkz. **Kan şekeri ölçümleri** bölümündeki **Şüpheli kan şekeri sonuçları** kısmı.

Kan şekeri seviyesi sistemin ölçüm aralığından daha düşük olabilir.

Bkz. **Kan şekeri ölçümleri** bölümündeki **Şüpheli kan şekeri sonuçları** kısmı.

79351_08014442050_01.indb 40 7/15/2019 9:04:45 AM

Ürün sınırlamaları

Ölçüm çubukları ve kontrol solüsyonları ile birlikte gelen prospektüslere bakarak ürün özellikleri ve sınırlamaları hakkında en güncel bilgilere ulaşabilirsiniz.

Teknik özellikler	
Kan miktarı Örnek tipi Ölçüm zamanı Ölçüm aralığı Ölçüm çubuğu saklama koşulları Sistem çalışma koşulları	Ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.
Ölçüm cihazı saklama koşulları	Sıcaklık: -25–70 °C
Hafıza kapasitesi	1 kan şekeri sonucu ve 7, 30 ve 90 günlük ölçüm sonucu ortalama değerleri (en az 720 kan şekeri sonucu ve en az 30 kontrol sonucu da saklanır ve harici yazılımla görüntülenebilir).
Otomatik kapanma	Ölçüm yapıldıktan 90 saniye sonra, ölçüm çubuğu çıkarıldıktan 15 saniye sonra veya son ölçüm sonucu ekranından 5 saniye sonra.
Güç kaynağı	İki adet 3 volt lityum pil (CR2032 saat pili tipi)
Ekran	LCD
Boyutlar	77,1 × 48,6 × 15,3 mm (EBY)
Ağırlık	Yaklaşık 40 g (pillerle)
Yapı	Elde tutulur
Koruma sınıfı	III

79351_08014442050_01.indb 41 7/15/2019 9:04:45 AM

8 Teknik bilgi

Teknik özellikler	
Ölçüm cihazı tipi	Accu-Chek Instant ölçüm cihazı sürekli çalışmaya uygundur.
Kontrol solüsyonu saklama koşulları	Kontrol solüsyonu prospektüsüne bakın.
Continua CERTIFIED Arayüzler	USB: mikro-B konektör; Bluetooth düşük enerji teknolojisi; Continua Certified® ile bir Continua Certified yönetici arasında bağlantı.
Radyofrekans bağlantısı	2402 MHz ila 2480 MHz frekans bandında maksimum 0 dBm (1 mW) iletilen güçle çalışan Bluetooth düşük enerji teknolojisi.

Elektromanyetik uyumluluk – Ölçüm cihazı EN 61326-2-6 ile uyumlu olarak elektromanyetik emisyon gerekliliklerini karşılar. Elektromanyetik emisyon bunlara uygun olarak düşüktür. Elektrikle çalışan diğer cihazlarda parazite neden olması beklenmemektedir.

Performans analizi – Ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

Ölçüm prensibi – Ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

Uygunluk beyanı – Roche, Accu-Chek Instant kan şekeri ölçüm cihazının yalnızca geçerli olan durumlarda 1999/5/AT ve 2014/53/AB Avrupa direktiflerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili düzenlemelerine uygun olduğunu beyan etmektedir. 1999/5/AT Avrupa direktifi için geçiş dönemi 12 Haziran 2017 tarihinde sona erecektir. Şu anda geçerli olan uygunluk beyanı şu adreste bulunabilir: http://declarations.accu-chek.com

İletişim protokolü – Accu-Chek Instant kan şekeri ölçüm cihazı Continua Certified'dır (Continua onaylı). Continua Certified bu ürünün yürürlükteki IEEE 11073-10417 standartlarına uygun olduğunu ve Bluetooth, *Bluetooth SIG, Glucose Profile, Version 1.0* ve *Bluetooth SIG, Glucose Service, Version 1.0* için kan şekeri teknik özelliğini içeren 2015 Continua tasarım kılavuzlarına göre test edildiğini ve onaylandığını belirtir.

79351_08014442050_01.indb 42 7/15/2019 9:04:45 AM

Ürün güvenlik bilgileri

⚠ UYARI

- Güçlü elektromanyetik alanlar ölçüm cihazının uygun çalışmasını bozabilir. Ölçüm cihazını güçlü elektromanyetik radyasyon kaynaklarına yakın kullanmayın.
- Elektrostatik deşarjdan kaçınmak için ölçüm cihazını çok kuru ve özellikle sentetik materyallerin bulunduğu bir ortamda kullanmayın.

Ölçüm cihazının atılması

⚠ UYARI

- Kan şekeri ölçümü sırasında ölçüm cihazı kan ile temas edebilir. Bu nedenle kullanılmış ölçüm cihazları enfeksiyon riski taşır. Ölçüm cihazını atmadan önce pili veya pilleri çıkarın. Kullanılmış ölçüm cihazlarını, ülkenizdeki ilgili yönetmeliklere uygun bir şekilde atın. Doğru atık uygulaması hakkında bilgi almak için yerel yönetiminizle irtibata geçin.
- Ölçüm cihazı Avrupa Direktifi 2012/19/AB – Atık elektrikli ve elektronik ekipman direktifi (WEEE) kapsamı dışındadır.
- Kullanılmış pilleri yerel çevre yönetmeliklerine göre atın.

79351_08014442050_01.indb 43 7/15/2019 9:04:45 AM

8 Teknik bilgi

Sembollerin açıklaması

Bu semboller ambalajda, tip levhasında ve Accu-Chek Instant ölçüm cihazı talimatlarında görülebilir.

	Kullanım kılavuzuna bakınız
	Biyolojik Tehlikeler – Kullanılmış ölçüm cihazları enfeksiyon riski taşıyabilir.
	Dikkat, ürünün kullanım kılavuzunda güvenlikle ilgili bilgilere bakınız.
	Sıcaklık aralığı (saklama koşulları)
	Üretici
REF	Katalog numarası
LOT	In vitro tanısal kullanım için tıbbi cihaz
GTIN	Küresel ticari ürün numarası
SN	Seri numarası
CE 0123	Bu ürün in vitro tanısal tıbbi cihazlar için 98/79/AT sayılı Avrupa direktif gerekliliklerini karşılamaktadır.
	3 volt CR2032 saat pili tipi
	Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.

79351_08014442050_01.indb 44 7/15/2019 9:04:46 AM

Ek malzemeler

Ölçüm çubukları: Accu-Chek Instant ölçüm çubukları

Kontrol solüsyonları: Accu-Chek Instant kontrol solüsyonları

Sağlık profesyonelleri için bilgi

⚠ UYARI

Sağlık profesyonelleri: Kuruluşunuzdaki uygun enfeksiyon kontrol prosedürlerini takip edin. Daha fazla sağlık profesyoneli bilgisi için ölçüm çubuğu prospektüsüne bakın.

Numune kullanma

Kan bulaşmış nesnelerle çalışıldığında her zaman eldiven kullanın. İnsan materyali ile kontamine nesneler kullanılırken her zaman geçerli prosedürlere sıkı sıkıya uyun. Laboratuvarınızın veya kuruluşunuzun sağlık ve güvenlik politikasını takip edin. Seçili kan toplama yerini kuruluşunuzun politikalarına göre hazırlayın.

Uygun numune tipleri, pıhtı önleyiciler ve kullanım talimatlarıyla ilgili ek bilgiler için ölçüm çubuğu paketindeki prospektüsüne bakın.

Hastalara önerilen alternatif bölge testleri

Alternatif bölge testinin (AST) tavsiye edilmesi ile ilgili kararlarda, hastanın motivasyonu, bilgi seviyesi ve diyabet ve alternatif bölge testiyle ilgili sınırlamalar dikkate alınmalıdır. Hastalarınıza alternatif bölge testini (AST) tavsiye etmeyi düşünüyorsanız, parmak ucu veya avuç içiyle, ön kol veya üst koldan alınan ölçüm sonuçları arasında potansiyel olarak önemli farklılıklar olduğunu unutmayın. Kapiller yatak konsantrasyonu ve vücuttaki kan perfüzyonunun farkı, kan şekeri sonuçlarında bölgeden bölgeye farklılıklar görülmesine neden olabilir. Bu fizyolojik etkiler kişiden kişiye değişmekle birlikte, kişinin davranışı ve görece fiziksel durumuna bağlı olarak tek bir kişide de farklılık gösterebilir.

Diyabetli yetişkinlerde alternatif bölge testiyle ilgili çalışmalarımız çoğu kişinin glikoz düzeyi değişikliklerini ön kol, üst kol kanı yerine parmak ucu veya avuç içi kanında bulacaklarını göstermiştir. Bu durum özellikle kan şekeri düzeyleri hızla düşerken veya yükselirken önemlidir. Hastanız parmak ucu veya avuç içi ölçüm değerlerine göre tedavi kararları vermeye alışkınsa ön kol veya üst koldan elde edilen sonuçların etkileyen gecikme süresini dikkate almalıdır.

79351_08014442050_01.indb 45 7/15/2019 9:04:46 AM

8 Teknik bilgi

79351_08014442050_01.indb 46 7/15/2019 9:04:46 AM

Garanti

Satın alındığı ülkede tüketici mallarıyla ilgili haklar konusunda yasal hükümler geçerli olacaktır.

79351_08014442050_01.indb 47 7/15/2019 9:04:46 AM

Dizin

A
alternatif bölge testi 16, 45

B
bakım, ölçüm cihazı 33

D
düğme, fonksiyonları 5, 8
düşük kan şekeri 18

G
garanti 47

H
hata mesajları 36
hedef aralık 8, 15
hedef aralık göstergesi 5, 15
hiperglisemi 18
hipoglisemi 18

K
kablosuz bağlantı
- açma 30
- eşleştirme 27
- genel bakış 27
- kapatma 29
- uçuş modu 29
- veri aktarımı 28

kan şekeri ölçümü, yapılması 12
kan şekeri sonuçları, şüpheli 17
kontrol solüsyonu 19
kontrol sonuçları, aralık dışı 24

O
ölçüm cihazı, temizleme 35
ölçüm çubukları 12
ortalamalar 9, 26

P
performans kontrolü, yapılması 20
piller, değiştirilmesi 33
pil tipi 33, 41

S
saat ve tarih 8
sağlık profesyonelleri 45
sarf malzemeleri 7, 45
semboller
- IVD 44
- ölçüm cihazı ekranı 9

son kullanma tarihi 12, 19
son ölçüm sonucu 25

T
teknik bilgi 41

U
ürün güvenlik bilgileri 43
ürün sınırlamaları 41
ürün teknik özellikleri 41

V
veri aktarma
- kablosuz 28
- USB 31

Y
yüksek kan şekeri 18

79351_08014442050_01.indb 48 7/15/2019 9:04:46 AM

İstanbul Bölge Müdürlüğü
Esentepe Mahallesi Kırgülü Sokak No: 4
34394 Şişli, İstanbul
Türkiye
Telefon: +90 212 306 06 06
Müşteri Danışma Hattı:
0800 211 36 36 (ücretsiz)
0850 211 36 36
www.rochediagnostics.com.tr

ÜRETİCİ FİRMA
Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

İTHALATÇI FİRMA
Roche Diagnostics Turkey A.Ş.
Esentepe Mahallesi Kırgülü Sokak No: 4
34394 Şişli, İstanbul
Türkiye
Telefon: +90 212 306 06 06

SON GÜNCELLEME: 2019-04

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

IVD CE 0123

ACCU-CHEK ve ACCU-CHEK INSTANT Roche markalarıdır.

CONTİNUA, CONTİNUA logoları ve CONTİNUA CERTİFİED, Continua Health Alliance markaları, servis markaları veya kalite mühürleridir. CONTİNUA bazı satış ülkelerinde, fakat tümünde değil, kayıtlı bir markadır.

Bluetooth® sözcük işareti ve logoları, Bluetooth SIG, Inc.'a ait tescilli ticari markalardır ve bu işaretler Roche tarafından lisans altında kullanılmaktadır.

Diğer marka veya ürün adları ilgili sahiplerinin ticari markalarıdır.

© 2019 Roche Diabetes Care

08014442050(01)-0719